

ANNETTE VESTBY

post@annettevestby.com

(+47) 47 27 48 51

[Publications](#)



Dependable EN-NO freelance translator with professional writing and editing background

Native Norwegian translator with 10 years' experience in academic writing and publishing. Thorough and efficient researcher with excellent linguistic instincts and extensive project management experience.

Personal statement

Reliable and delivers on time
Excellent language instincts

Adaptive communicator

Creative facilitator

Solid management skills

Ambitious collaborator

Professional experience

Productive collaborator in research teams for 10 + years
Proofreading and language editing for articles and book chapters

Teaching at BA and MA levels; science communication to the public

Co-founded and secured funding for two research networks

Managed 6+ years PhD project resulting in 6 peer-reviewed articles

Co-author of several successful grant applications

SELECTED WORK EXPERIENCE

Norwegian Police University College

2012- current

Doctoral researcher
Associate professor
Research assistant
Project manager

- Single- and co-authored 7 peer-reviewed English and Norwegian research articles
- Co-founded the Young Nordic Police Research Network and the International Perspective on Police Organisational Boundaries
- Taught sociology, criminology, philosophy of science and police science at BA and MA levels
- Editorial and editing support for book manuscripts and journal articles
- Managed, researched and wrote up program evaluation

The City of Oslo

2014

Senior Executive Officer

- managed user surveys in the city's drug and alcohol addiction services
- facilitated stakeholder and end-user dialogue with software developers
- efficiently reviewed and documented quality assurance processes in collaboration with managers of treatment facilities
- gained experience with public administration and policy processes

The Nordic Journal for Studies in Policing

2017-2018

Guest editor

- initiated a successful special issue
- editorial review of submitted articles
- dialogue with external reviewers, authors, language editors and publishing house

QUALIFICATIONS

University of Oslo

Current: Doctoral researcher, finishing PhD in 2022

2012: Master's degree in Criminology from The Faculty of Law

2010: Bachelor's degree in Sociology from The Faculty of Social Sciences

The University of Dundee, UK/George Mason University, US

2015: International Summer School in Policing hosted at St Andrews University, UK

SKILLS

Tech-savvy and comfortable with learning new IT tools

Trained researcher able to combine expediency with thoroughness when becoming familiar with new subject areas

Avid reader who is up to date on Norwegian culture, politics and business

PERSONAL INTERESTS AND HOBBIES

Photography, equestrian sports, yoga, gardening, running, animal rights, knitting, dogs, baking, mindfulness, good stationary, board games, fiction